



MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004567-P  
Repertorio: PAE|12/12/2023|CONTRATTO 52Tipologia: CONTRATTO

**ACCORDO ATTUATIVO DEL PROTOCOLLO DI INTESA  
TRA**

**II PARCO ARCHEOLOGICO DI PAESTUM E VELIA**, di seguito denominato anche "PAEVE", del Ministero della Cultura (di seguito denominato "MiC"), con sede legale in via Magna Grecia, n.917/919 (84087, Capaccio Paestum - SA), C.F. 93028470651, legalmente rappresentato dalla Dott.ssa Tiziana D'Angelo, in qualità di Direttore, giusta Decreto Direttoriale n.93 del 04/02/2022

**E**

**II RIJKSMUSEUM VAN OUDHEDEN**, Museo nazionale olandese delle antichità, di seguito denominato anche RMO, con sede legale in Rapenburg 28, 2311 Ew Leiden (Paesi Bassi), P. I.V.A. NL 804 126 380 B01 PEC mail w.weijland@rmo.nl, in persona del legale rappresentante p.t. Direttore Wim Weijland

- che in data 12/12/2023 veniva sottoscritto tra il PARCO ARCHEOLOGICO DI PAESTUM E VELIA e il RIJKSMUSEUM VAN OUDHEDEN un protocollo di intesa prot MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004566-P Repertorio: PAE|12/12/2023|PROTOCOLLO INTESA 11Tipologia: PROTOCOLLO INTESA
- che con il predetto Protocollo di intesa le Parti, nei limiti fissati dallo stesso nonché da successivi atti attuativi, si sono impegnate a sviluppare un'organica collaborazione per la promozione, conservazione, gestione del patrimonio storico artistico e fruizione del patrimonio culturale attraverso iniziative che mirino a sostenere la creazione e lo sviluppo di modelli innovativi di valorizzazione e fruizione, attraverso l'integrazione di tutte le risorse culturali, paesaggistiche e socio economiche del territorio. Obiettivo primario del soprarichiamato atto è di incentivare forme di cooperazione ed aggregazione tra soggetti pubblici e privati interessati alla realizzazione di iniziative per il miglioramento della qualità e la modernità dell'offerta turistica.
- che per l'attuazione di ciascuno dei programmi, delle azioni, o progetti specifici di cui agli artt. 2 e 3 del protocollo sarà stipulato un apposito accordo attuativo.

Tanto premesso si procede alla stipula del presente accordo attuativo disciplinato dai seguenti articoli.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'W. Weijland', is located in the bottom right corner of the page.

PARCO  
ARCHEOLOGICO  
DI PAESTUM & VELIA

RIJKSMUSEUM  
VAN OUDHEDEN

MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004567-P

Repertorio: PAE|12/12/2023|CONTRATTO 52Tipologia: CONTRATTO

### Art.1 Finalità ed oggetto

- Il Parco Archeologico di Paestum e Velia ed il Rijksmuseum van Oudheden, Museo nazionale delle antichità, nell'ambito delle rispettive funzioni, competenze e ruoli istituzionali e nei limiti fissati dal protocollo di intesa prot MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004566-P Repertorio: PAE|12/12/2023|PROTOCOLLO INTESA 11Tipologia: PROTOCOLLO INTESA e dal presente accordo attuativo, si impegnano a perseguire un'organica collaborazione per realizzare il progetto diretto all'organizzazione della mostra "Paestum. City of Goddesses" ("Paestum. Stad van godinnen"), presso il Rijksmuseum van Oudheden, nel periodo 26 aprile-25 agosto 2024 .
- 1. Costituiscono in gran parte oggetto della mostra i reperti che il Parco Archeologico di Paestum e Velia ha prestato gratuitamente (without loan fee) al Rijksmuseum van Oudheden.

### Art. 2 Impegni delle Parti

#### Il Parco Archeologico di Paestum e Velia:

1. metterà a disposizione risorse umane e competenze tecnico-scientifiche, strumentali, organizzative e operative attraverso proprio personale all'uopo incaricato per attività di consulenza e supporto tecnico-scientifico alla progettazione e realizzazione della mostra temporanea consistente, a titolo esemplificativo, in:
  - consulenza e supporto tecnico-scientifico per la redazione del progetto scientifico della mostra;
  - consulenza e supporto tecnico-scientifico per la redazione del progetto di allestimento della mostra;
  - consulenza e supporto tecnico-scientifico per la selezione, inventariazione, catalogazione, schedatura, valutazione dello stato conservativo e delle procedure di movimentazione ed esposizione dei reperti archeologici da esporre nella mostra;
  - consulenza e supporto tecnico per movimentazione e imballaggio delle opere in partenza dal Parco, in fase di allestimento, smontaggio e imballaggio dei reperti per il rientro (attività di courier);
  - consulenza e supporto tecnico-scientifico per l'elaborazione dei contenuti didattici e informativi della mostra (didascalie, pannelli, video, contenuti digitali e multimediali, ecc...);



MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004567-P  
Repertorio: PAE|12/12/2023|CONTRATTO 52Tipologia: CONTRATTO

- consulenza e supporto tecnico-scientifico per la redazione dei contenuti scientifici dell'eventuale catalogo della mostra e/o di altro materiale divulgativo.
- 2. metterà a disposizione ogni ulteriore attività di supporto tecnico-scientifico per la organizzazione della mostra che potranno essere individuate in corso d'opera di comune accordo tra le Parti.
- 3. concederà l'uso e la riproduzione a titolo gratuito di immagini e di altra documentazione d'archivio grafica, fotografica, video e multimediale di reperti e contesti archeologici facenti parte del proprio patrimonio culturale. L'uso e la riproduzione si intendono concessi per le sole finalità connesse all'organizzazione e alla realizzazione della mostra oggetto del presente Accordo. Tutte le riproduzioni dovranno essere accompagnate dalla dicitura: (© Parco Archeologico di Paestum e Velia / Ministero della Cultura). Ogni altro uso dovrà essere preventivamente autorizzato dal Parco su presentazione di apposita istanza.

#### **II RIJKSMUSEUM VAN OUDHEDEN**

1. si impegna a inserire il logo del PAEVE sul materiale relativo alla mostra di cui il museo stesso è responsabile;
2. si farà carico di tutte le spese di trasporto e assicurazione dei beni concessi in prestito da chiodo a chiodo;
3. si farà carico di tutte le spese di transfer, vitto e alloggio e diaria del personale, per un massimo di due persone, che accompagnerà i reperti e assisterà alle operazioni di disimballaggio e sistemazione reperti ai fini dell'allestimento della mostra;
4. si farà carico di tutte le spese di transfer, vitto e alloggio del personale, per un massimo di tre persone, che sarà presente per l'inaugurazione della mostra;
5. si farà carico di tutte le spese di transfer, vitto e alloggio e diaria del personale, per un massimo di due persone, che assisterà alle operazioni di imballaggio dopo la chiusura della mostra.

Ciascuna Parte si impegna a non utilizzare i loghi delle altre Parti al di fuori delle attività comuni oggetto del presente Accordo, fatti salvi specifici accordi fra le Parti stesse.

#### **Art.3 Referenti**

1. All'attuazione del presente accordo attuativo ed al fine di monitorare le esigenze e le opportunità per le iniziative comuni, le parti convengono di individuare due referenti, uno per ciascuna Istituzione:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'M. A.', located at the bottom right of the page.



MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004567-P

Repertorio: PAE|12/12/2023|CONTRATTO 52Tipologia: CONTRATTO

- Wim Weijland, MA, direttore ([w.weijland@rmo.nl](mailto:w.weijland@rmo.nl)) per il Rijksmuseum Van Oudheden;
  - la dott.ssa Tiziana D'Angelo ([tiziana.dangelo@cultura.gov.it](mailto:tiziana.dangelo@cultura.gov.it)) per il Parco Archeologico di Paestum e Velia
2. Ai due referenti viene affidato il compito di programmare le attività, gestire le iniziative comuni, nonché di individuare e proporre alle parti nuovi e specifico programma dell'attività da realizzarsi. Sarà anche cura dei referenti l'individuazione di possibili fonti di finanziamento che possano contribuire alla realizzazione delle attività oggetto del presente accordo.

#### **Art.4 Durata della mostra e della collaborazione di cui all'accordo attuativo**

1. Il presente accordo attuativo entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione fino al rientro dei beni concessi in prestito.
2. I beni, gratuitamente concessi in prestito dal Parco Archeologico di Paestum e Velia, saranno esposti a partire dal 25.04.2024 al 25 agosto 2024

#### **Art. 5 Oneri finanziari connessi all'attuazione dell'Accordo**

Il Parco partecipa al presente Accordo senza oneri di spesa aggiuntivi.

Gli oneri finanziari connessi all'organizzazione e realizzazione della mostra di cui al presente accordo sono a carico del Rijksmuseum van Oudheden – Leiden.

Ogni emendamento al presente testo, concordato fra le Parti, dovrà essere formulato per iscritto.

#### **Art.6 Obblighi comuni**

1. Ciascuna delle due Parti elaborerà un programma di attività da sottoporre all'altra parte al fine di promuovere il progetto e attuare le più appropriate forme di collaborazione.
2. Della curatela scientifica degli interventi e delle iniziative saranno onerate entrambe le Parti, ciascuna per quanto di propria competenza.
3. Le Parti, inoltre, espleteranno, ciascuna per quanto di propria competenza, il procedimento amministrativo per l'autorizzazione al prestito temporaneo e gratuito dei reperti archeologici per mostra al di fuori del territorio italiano, secondo le tempistiche e le procedure disciplinate dall'art. 48 del D.Lgs. 42/2004 e ss.mm.ii., dalle circolari del Ministero



MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004567-P  
Repertorio: PAE|12/12/2023|CONTRATTO 52|Tipologia: CONTRATTO

della Cultura italiano e dalla legislazione italiana ed europea vigente in materia di prestiti per mostre ed esposizioni temporanee e di circolazione di beni culturali in ambito internazionale.

#### **Art.7 Utilizzazione dei dati**

1. Tutte le informazioni risultanti dalle attività congiunte realizzate sulla base del presente accordo attuativo saranno a disposizione di entrambe le Parti, salva diversamente successiva pattuizione, da apportarsi in forma scritta.
2. Il Parco consentirà l'accesso ai dati e alla documentazione scientifica presente nei propri archivi relativamente ai contesti e ai reperti archeologici selezionati per la mostra e parte del proprio patrimonio culturale.

#### **Art.8 Trattamento dei dati**

1. In relazione al D.lgs. n.196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") e ss.mm.ii., le parti si danno reciprocamente atto che i dati forniti da entrambe potranno essere oggetto, nel rispetto della normativa sopra dichiarata e conformemente agli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività di tutte le parti, di trattamenti che consistono nella loro raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, elaborazione e tutte le altre operazioni indicate dal suddetto Decreto Legislativo. Tali dati verranno trattati per la realizzazione degli scopi del presente accordo.
2. Il trattamento e le informazioni elaborati su questa base potranno essere oggetto di comunicazioni e diffusioni a terzi nel quadro delle medesime finalità per cui sono stati acquisiti previo consenso delle Parti. Quanto sopra vale come informativa e consenso al trattamento ove richiesto.

#### **Art.9 Utilizzo di loghi e segni distintivi delle Parti**

1. Le Parti si impegnano a tutelare e a promuovere l'immagine dell'iniziativa comune di cui al presente Accordo e quella di ciascuna di esse. In particolare, i loghi delle Parti potranno essere utilizzati nell'ambito delle attività comuni oggetto del presente Accordo.
2. Le Parti del presente accordo attuativo autorizzano l'utilizzo del nome e/o segni distintivi di ciascuna delle Parti esclusivamente per le specifiche attività comuni strettamente connesse e necessarie all'esposizione dei beni prestati ed alla realizzazione della mostra "Paestum. City of Goddesses"

A handwritten signature in blue ink, located in the bottom right corner of the page.



MIC|MIC\_PAE\_UO6|12/12/2023|0004567-P

Repertorio: PAE|12/12/2023|CONTRATTO 52Tipologia: CONTRATTO

#### **Art.10 Foro competente**

Per quanto non specificatamente indicato nel presente atto, si fa espresso riferimento alle norme vigenti. Tutte le controversie relative all'attuazione, all'interpretazione ed all'applicazione del presente Accordo sono di competenza esclusiva del Foro di Salerno.

#### **Art.11 Imposte e spese**

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso, ai sensi degli artt.5 ed 8 del D.P.R. n131 del 26 aprile 1986 e successive modifiche. Tutte le eventuali spese inerenti e conseguenti al presente atto, per registrazione, bolli e copie, saranno a carico della Parte che lo richiede. Il presente atto si compone di cinque facciate ed è redatto in duplice copia tutte egualmente facenti fede.

Capaccio Paestum/ Leiden, 12 Dicembre 2023

Il Rijksmuseum Van Oudheden

Il Direttore

Dott. Wim Weijland

Il Parco Archeologico di Paestum e Velia

Il Direttore

Dott.ssa Tiziana D'Angelo

 RIJKSMUSEUM  
VAN OUDHEDEN